

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 10 юли 2009 година

за изменение на Решение 2008/456/ЕО за определяне на правилата за изпълнение на Решение № 574/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за външните граници за периода от 2007 до 2013 г. като част от Общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“ относно системите за управление и контрол на държавите-членки, правилата за административно и финансово управление и допустимостта на разходи за проекти, съфинансирани от фонда

(нотифицирано под номер C(2009) 5373)

(само текстовете на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език са автентични)

(2009/538/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение № 574/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Фонд за външните граници за периода от 2007 до 2013 г. като част от Общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“<sup>(1)</sup>, и по-специално член 25 и член 37, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С оглед на опита, натрупан след създаването на фонда, е уместно да бъде удължен периодът за допустимост на годишните програми с цел на държавите-членки да се даде възможност да използват фонда по ефективен начин и да адаптират графика за предоставянето на окончателния отчет относно изпълнението на годишната програма.
- (2) Уместно е също да бъде адаптирана процедурата за предаването на преработените годишни програми от държавите-членки.
- (3) Дания, в съответствие с членове 1 и 2 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност, е въвела Решение № 574/2007/ЕО в националното си законодателство и следователно е правно обвързана с него.
- (4) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите от достиженията на правото от Шенген, в което Обединеното кралство не участва съгласно Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г., относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген<sup>(2)</sup> и последващото Решение 2004/926/ЕО на Съвета от 22 декември 2004 г., относно влизането в сила на части от достиженията на

правото от Шенген за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия<sup>(3)</sup>. Обединеното кралство следователно не е обвързано с него, нито го прилага.

- (5) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите от достиженията на правото от Шенген, в което Ирландия не участва съгласно Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген<sup>(4)</sup>. Ирландия следователно не е обвързана с него, нито го прилага.
- (6) По отношение на Исландия и Норвегия Решение № 574/2007/ЕО представлява развитие на разпоредбите от достиженията на правото от Шенген по смисъла на споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз с Република Исландия и с Кралство Норвегия относно асоциирането на тези две държави с изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>(5)</sup>, които попадат в областите, посочени в член 1, букви А и Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>(6)</sup>.
- (7) По отношение на Швейцария, Решение № 574/2007/ЕО представлява развитие на разпоредбите от достиженията на правото от Шенген по смисъла на споразумението, подписано между Европейския съюз и Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария с изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, които попадат в областите, посочени в член 4, параграф 1 от Решението на Съвета за подписване от името на Европейската общност и за временно прилагане на някои разпоредби от това споразумение.

<sup>(1)</sup> ОВ L 144, 6.6.2007 г., стр. 22.

<sup>(2)</sup> ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43.

<sup>(3)</sup> ОВ L 395, 31.12.2004 г., стр. 70.

<sup>(4)</sup> ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20.

<sup>(5)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

<sup>(6)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31.

- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на общия комитет „Солидарност и управление на миграционните потоци“;

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Решение 2008/456/ЕО на Комисията <sup>(1)</sup> се изменя, както следва:

1. Член 23, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. За да се преразгледа годишната програма, одобрена от Комисията съгласно член 23, параграф 4 от основния акт, съответната държава-членка представя на Комисията преработен проект на годишна програма най-късно три месеца преди края на периода на допустимост. Комисията разглежда и възможно най-скоро одобрява преработената програма в съответствие с процедурата, посочена в член 23, параграф 4 от основния акт.“;

2. В приложение V, част А, точка 4.1 думите „Списък на всички предстоящи вземания към 30 юни на година N + 2 (N = година на настоящата годишна програма)“ се заменят с думите „Списък на всички предстоящи вземания шест месеца след крайния срок за допустимост за разходите“.

3. В приложение XI точка I.4.1 се заменя със следното:

„1. Разходите, отнасящи се до проекта, следва да бъдат извършени и съответните плащания (с изключение на амортизациите) — направени след 1 януари на годината, посочена във финансовото решение за одобрение на годишните програми на държавите-членки. Периодът на допустимост е до 30 юни на година N +2, което означава, че разходите, отнасящи се до даден проект, трябва да бъдат направени преди тази дата (\*).

(\*) N е годината, посочена във финансовото решение за одобрение на годишните програми на държавите-членки“;

4. В приложение XI точка V.3. се заменя със следното:

„3. Дейностите, свързани с техническата помощ, следва да бъдат изпълнени и съответните плащания — направени след 1 януари на годината, посочена във финансовото решение за одобрение на годишните програми на държавите-членки. Периодът на допустимост продължава най-късно до крайния срок за представяне на окончателния отчет за изпълнение на годишната програма.“

#### Член 2

Решението се прилага за всички годишни програми, за които плащането на остатъка не е било извършено до датата на неговото приемане.

#### Член 3

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Република България, Чешката република, Федерална република Германия, Република Естония, Република Гърция, Кралство Испания, Френската република, Италианската република, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Великото херцогство Люксембург, Унгария, Република Малта, Кралство Нидерландия, Република Австрия, Република Полша, Португалската република, Румъния, Република Словения, Словашката република, Република Финландия и Кралство Швеция.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2009 година.

За Комисията  
Jacques BARROT  
Заместник-председател

(<sup>1</sup>) ОВ L 167, 27.6.2008 г., стр. 1.